

SOC 学校法人 鈴鹿文化学園

鈴鹿オフィスワーク医療福祉専門学校

Suzuka Officework Medical Welfare College

日 本 語 科

Japanese Language department

2022 年度

Year of 2022

募 集 要 項

Application Requirements

I. 日本語科 募集コース Japanese language department

2年進学コース（4月入学）

2 years course for the students who are going to higher education after graduate.

(Enter in April)

II. 定員 Capacity

40名 40 student

III. 出願資格 Conditions to apply

- ◆ 12年以上の学校教育又はそれに準ずる課程を修了している方
More than 12 years of education or equivalent course must be finished.
- ◆ 年齢が18歳以上の方
Must be older than 18 years old.
- ◆ 信頼のおける保証人を有する方
Must have a reliable guarantor.
- ◆ 日本語能力試験 N5 相当以上の日本語能力を有する方
Must have more than N5 level of Japanese language ability.

※学校長が特別に認めた場合は、上記にかかわらず入学を許可する場合があります。

In the case that the principal of our school admit, you may be accepted to our school even if the above conditions are not met.

IV. 出願書類 Documents

注意事項 NOTE

- ① 出願書類は、本人・経費支弁者が記入し、記入漏れのないようにしてください。
Documents must be written by applicant/guarantor, and please fill the all blank.
- ② 日本語以外で作成されたすべての書類は、日本語訳文を添付してください。
The documents written in NOT Japanese, please translate them into Japanese.
- ③ すべての書類は6か月以内に発行されたものを提出してください。
All the documents must have been prepared within 6 months.
- ④ 申請者の国籍によっては出願書類が下記と異なる場合があります。
The documents that you need is depend on which country is the applicant from.
Not all the applicant needs the following documents.
- ⑤ その他必要に応じて、別途書類を提出していただくことがあります。
We may ask you to submit the documents other than the followings.

【入学希望者に関する書類 The documents which related to the applicant】

No	必要書類 Required documents
1	申請者身分証明書の写し（旅券の写し） Copy of the ID card/Passport of the applicant
2	家族関係が分かる書類（戸籍簿の写し・家族関係公証書等） The document that shows the whole family members of the applicant (For instance, copy of the family register, relationship certificate.)
3	出生証明書（原本） Birth certificate（Original）
4	入学願書（当校指定） Application form which our school designate ※ 写真添付のこと Attach the picture
5	履歴書(当校指定) Resume which our school designate ※ 写真添付のこと Attach the picture
6	最終学歴の卒業証明書又は卒業見込み証明書（原本） The Graduation certificate from the last school（Original）
7	最終学歴の成績証明書（原本） Transcript from the last school（Original）
8	在学証明書 On-going student certificate ※ 現在学生の場合 If you are a student now
9	在職証明書 Certificate of employment ※ 職歴がある場合 If you have working experiences
10	日本語能力証明 Proof of Japanese Language ability ※日本語能力試験 N5 相当以上の認定書（成績証明書の原本） ※試験結果、又は所属日本語教育機関による学習証明（既習時間 150 時間以上） Official result of the test or the Japanese ability certificate from the Japanese language school(You need more than 150 hours of studying hour.)
11	健康診断書（当校指定） Certificate of the result from the medical check which our school designate
12	証明写真 6 枚（4 c m X 3cm） 6 photos ※ 3 か月以内に撮影したもの It must have been taken within 3 months

【経費支弁者に関する書類— The documents which related to the guarantor】

経費支弁をする方によって必要な書類が異なります。

(親が経費支弁者になる場合 In the case that the parent is a guarantor. If not, please contact us.)

No	必要書類 Required documents
1	支弁者身分証明書の写し Copy of the guarantor's ID card
2	経費支弁書 (当校指定) Letter of guarantee to pay expenses which our school designate ※経費支弁者が記入 Must be written by guarantor
3	経費支弁者の在職証明書 (原本) Working Certificate of the guarantor (Original) 会社員の場合 在職証明書 Company employee Employment certificate 会社役員の場合 法人登記簿謄本等 Manager of the company Registration certificate 自営業の場合 営業許可証の写し Self-employed Copy of the permission for business
4	経費支弁者の収入証明書 (原本) Income certificate of the guarantor (Original) 過去3年分 For the last 3 years
5	経費支弁者の預金残高証明書 (原本) Bank balance certificate of the guarantor (Original)
6	資産形成過程がわかる書類 (預金通帳の写し等) The documents about asset formation process of the guarantor (For instance, copy of your bank book.) 過去3年分 For the last 3 years

経費支弁者が日本国内にいる場合の書類 In the case that the guarantor is in Japan

必要書類 Required documents	
1	<p>経費支弁書（当校指定） Letter of guarantee to pay expenses which our school designate ※経費支弁者が記入 Must be written by the guarantor</p>
2	<p>申請者と経費支弁者の関係を証明する書類 The document that shows the relationship between applicant and guarantor 戸籍謄本、親族関係公証書など(ネパール、スリランカは家族の写真) For instance, copy of the family register, relationship certificate. (If you are from Nepal or Sri Lanka, you also need the PITURES of your family members.)</p>
3	<p>経費支弁者の預金残高証明書（原本） Bank balance certificate of the guarantor (Original)</p>
4	<p>資産形成過程がわかる書類（預金通帳の写し等） The document about asset formation process of the guarantor (For instance, copy of bank book.) 過去3年分 For the last 3 years</p>
5	<p>経費支弁者の在職証明書（原本） Working Certificate of the guarantor (Original) 会社員の場合・・・・・・・・・・在職証明書 Company employee Employment certificate 会社役員の場合・・・・・・・・・・法人登記簿謄本等 Manager of the company Registration certificate 自営業の場合・・・・・・・・・・営業許可証又は開業届の写し Self-employed Copy of the permission for business, or the registration certificate</p>
6	<p>経費支弁者の収入証明書（原本） Income certificate of the guarantor (Original) 納税証明書又は課税証明書 Tax payment certificate (Original) 過去3年分 For the last 3 years</p>
7	<p>住民票または登録原票記載事項証明書 Residents' certificate 世帯全員分 For whole family</p>

出願方法 How to apply

次のいずれかの方法で出願してください。Please apply either way of the followings

- ① 鈴鹿オフィスワーク医療福祉専門学校 日本語科に直接出願してください。
Send the documents directly to our school, Suzuka Officework Welfare College
Japanese Language department

〒513-0826 三重県鈴鹿市住吉 2 丁目 24-9

電話：+81-59-370-0311

FAX：+81-59-370-0312

E-mail address: japanesedept@soc.ac.jp

24-9, 2Cho-me, Sumiyoshi, Suzuka-shi, Mie-ken, 513-0826

Tel: +81-59-370-0311

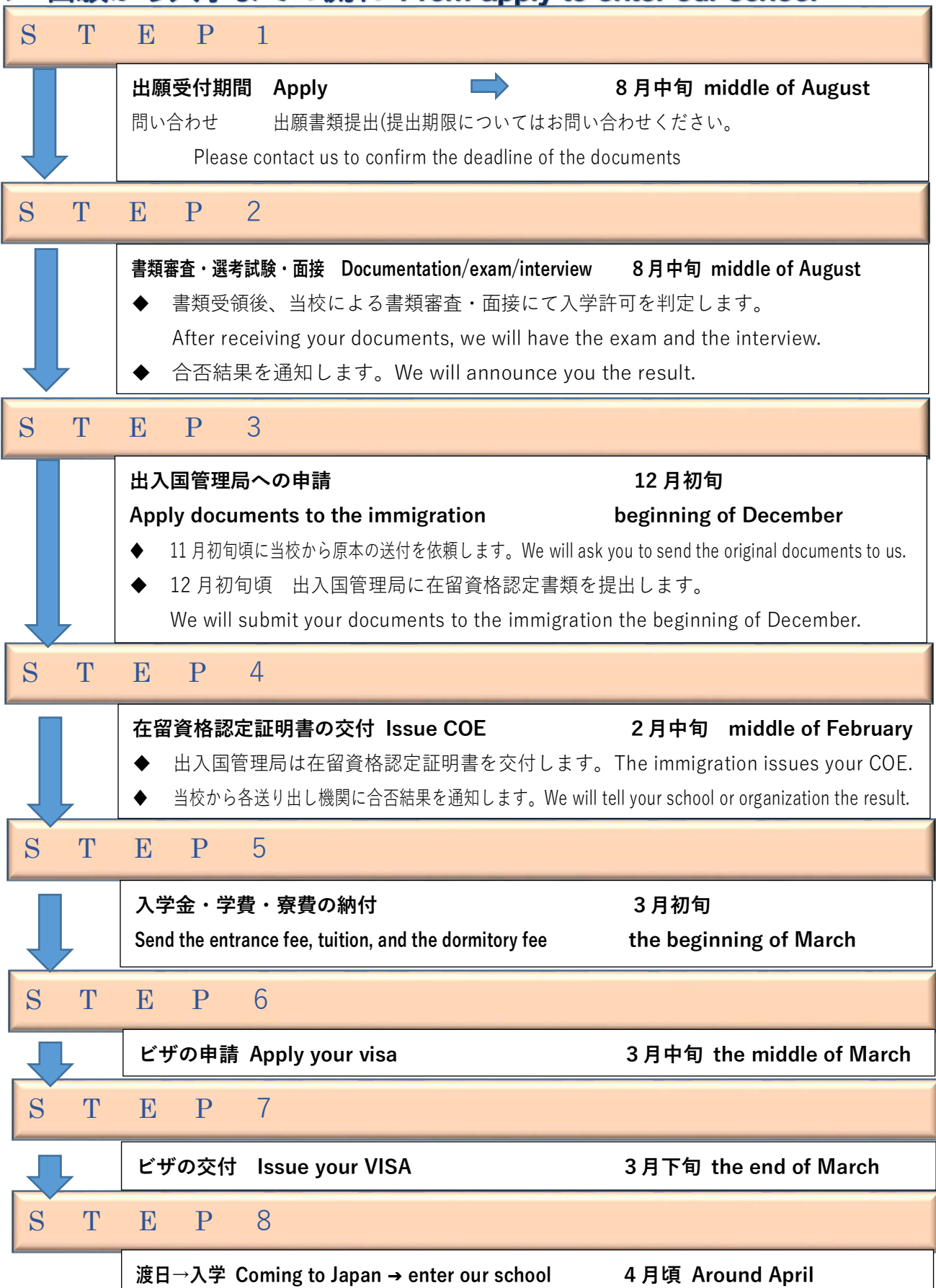
FAX: +81-59-370-0312

E-mail address: japanesedept@soc.ac.jp

- ② 各送り出し機関を通して出願してください。
Please send the documents through each school or organization which have
connection with our school.

《申請受付から入国まで》 Schedule

▶ 出願から入学までの流れ From apply to enter our school



V. 費用 Fee

検定料 Exam fee : ① 20,000 円

	1 年目 1 st year	2 年目 2 nd year
入学金(1 年目のみ) Entrance fee (1 st year only)	50,000 円(yen)	_____
授業料 Tuition	600,000 円(yen)	600,000 円(yen)
保険その他 Insurance and other	30,000 円(yen)	30,000 円(yen)
合計 Total	② 680,000 円(yen)	630,000 円(yen)

VI. 学生寮 Dormitory (アパート Living apartment)

- 生活指導の担当者が定期的に巡回して、色々サポートしますので、ご安心ください。
We will support you not only studying but also for your time at dormitory. You do not have to worry about your life at dormitory, too.
- 冷蔵庫・洗濯機・ベッド・寝具等すぐに生活できるようにしてあります。
For your convenience from the day you arrive here, we prepare refrigerator, washing machine, bed, bedding things and so on.

寮費 Dormitory fee

- * 寮費に水道代・電気代・ガス代が含まれます。(原則ルームシェア)

Bill of water, electricity and gas are included for the dormitory fee. (You will share the room with other students as a basic rule.)

- * 1 年目には保証金として、1 ヶ月分の寮費が加わります。

1st year of the dormitory fee is included the deposit (1 month rent).

	1 年目 1 st year (半年分+保証金) (Fee for 6 months and deposit)
寮費 25,000 円/月 25,000 yen/month	③ 175,000 円
寮費 27,000 円/月 27,000 yen/month	④ 189,000 円

注意事項 NOTE

※上記①+②+③の合計 875,000 円

Total amount of above ①②③ is 875,000 yen

又は①+②+④の合計 889,000 円を COE 交付後すぐに円建てで、ご送金ください。

Also, please send the **total amount of above ①②④ 889,000 yen** by yen as soon as letting you know the result of COE.

送金手数料は自己負担でお願いします。

Please bear the charges when you send the fee to us.

※上記の他に、入学後、国民健康保険料やその他必要な費用を別途お支払いいただきます。
Other than above, you need to pay national insurance fee and the other required fee after coming to Japan.

VII. クラスと授業時間 Classes

授業時間は 1 単位時間 45 分とし、年間 800 時間以上を行います。

Each class hour is 45 minutes, and you will have more than 800 class hours per year.

	1 限目 1 st period	2 限目 2 nd period	3 限目 3 rd period	4 限目 4 th period
午前クラス am (2年生) 2 nd year	9:20-10:05	10:15-11:00	11:10-11:55	12:05-12:50
午後クラス pm (1年生) 1 st year	13:20-14:05	14:15-15:00	15:10-15:55	16:05-16:50

VIII. 褒章 Medal of merit

- ◆ 卒業時に出席率、及び成績において優秀だと校長が認めた場合、褒章が授与されます。
Graduating students for whom the school principal has determined that their attendance rate and grades are exceptionally high will be awarded a medal of merit.

- ◆ 本校介護福祉科を受験し合格した方で、卒業するまでの通算出席率が98%以上、且つ全ての科目においてC以上の成績を納めた者は20万円の学費返還を受けることができます。
Students who have passed the examination for the SOC Nursing care department who have an attendance rate of at least 98% until graduation and whose grades for all courses are a C or higher will be refunded 200,000 yen of their tuition fee.
- ◆ 日本語能力試験 N2 以上の合格者は受験料の返還を受けることができます。
Students who have passed JLPT N2 or higher can have their examination fee refunded.

<学費納入先> OUR BANK ACCOUNT

銀行名 BANK NAME	三十三銀行 San ju San Bank, Ltd.
銀行番号 BANK NO.	0154
支店名 BRANCH NAME	平田町駅前支店 Hiratachou ekimae shiten
店番号 BRANCH NO.	228
所在地 BANK ADDRESS	三重県鈴鹿市算所 1 丁目 2-1 1-2-1 Sanjyo, Suzuka-shi, Mie-ken, Japan
電話 BANK TEL.	+ 81-59-378-1521
SWIFT CODES	MIEBJPJT
種別 BANK ACCOUNT	普通 (ORDINARY ACCOUNT)
口座番号 A/C NO.	1634099
口座名義 A/C HOLDER	鈴鹿文化学園 SUZUKABUNKAGAKUEN
所在地 SCHOOL ADDRESS	〒513-0826 三重県鈴鹿市住吉 2 丁目 24-9 24-9, 2Cho-me, Sumiyoshi, Suzuka-shi, Mie-ken, Japan 513-0826
電話 A/C TEL.	+ 81 - 59 - 370 - 0311

学費返金規定（日本語教育振興協会ガイドラインに準拠） About the refund of your fee

※ 検定料の 20,000 円は、申請結果が不交付になった場合等、いかなる理由でも請求いたします。
For any reasons, for example your COE is not issued, we will charge you the exam fee 20,000 yen.

※ 送金手数料は、申請者が負担してください。
Please bear the charges when we refund the fee to you.

① 在留資格認定証明書は交付されたがビザの申請を行わず不來日の場合
In the case that COE was issued, but you didn't apply your VISA.

■ 条件：入学許可書、在留資格認定証明書を返送してください。

■ 返金：全納入金（但し、検定料と入学金以外）を返金します。

We will refund all the fee that you have paid to us except for the exam fee and the entrance fee after sending us back your admission and COE.

② 在外公館でビザの申請をしたが認められず來日できなかった場合
In the case that you applied your VISA, but disapproved.

■ 条件：入学許可書の返却と在外公館においてビザが発給されなかったことの証明を提出してください。

■ 返金：全納入金（但し、検定料と入学金以外）を返金します。

We will refund all the fee that you have paid to us except for the exam fee and the entrance fee after sending us your admission and the prove of your disapproval.

③ ビザを取得したが、來日以前に入学を辞退した場合

In the case that you decline to come to Japan after you receive your VISA.

■ 条件：入学許可書の返却完了とビザが未使用で、且つ失効がされていることを確認します。

■ 返金：全納入金（但し、検定料と入学金以外）を返金します。

We will refund all the fee that you have paid to us except for the application fee and the entrance fee after sending us back your admission and prove of unused and revocation of your VISA.

④ 來日後、不入学の場合

In the case that you do not enter to our school after coming to Japan.

■ 返金：無

We would refuse your refund.